

Redefinition of Home

家的重新定義

設計者」 蟲點子創意設計 / 鄭明輝

攝影者」 Hey!cheese

空間性質」 住宅

坐落位置」 台灣

主要材料」 鐵件、超耐磨、礦物塗料、板岩、木皮烤漆、美耐板

面積」 19 坪

項目年份」 2021 年

Designers」 INDOT Design Studio / Armin Cheng

Photographer」 Hey!cheese

Category」 Residential

Location」 Taiwan

Materials」 Slate, Eco-friendly coatings, mineral plating, wood veneer, Metal, PLam, ultra-wear-resistant floors

Size」 62.8m²

Project year」 2021



1

藉吧台餐桌延伸，重新定義生活核心；
兩人共同生活，重新賦予家的意義。

在住宅空間中，大部分的人會將能凝聚家人情感的客廳作為設計主軸，從視覺焦點的電視主牆、量體龐大的沙發，寬闊的客廳成為家人相聚或是親朋好友來訪時的社交場域。然而，隨著生活模式的轉變，比起功能單一的客廳，有的人會選擇將性質相似、但機能性更強大的「餐廳」視為生活的重心。鄭明輝設計師說，業主在溝通初期即表示，他們夫妻倆非常喜歡一起做事，一起下廚、工作、看電視等，所以他們不需要制式的沙發與客廳空間，只需要能讓他們共同享受生活的場域。為此，設計師決定在有限的空間中，透過放大餐廳尺度，以中島吧台為中心，為業主重新定義生活的形式。

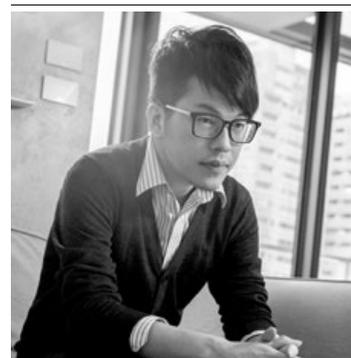
客餐廳，無界限

《家的重新定義》坐落在永和的市中心，雖然室內空間不大，但生活機能十分便利。而舊式公寓原本的兩房格局，除了使空間顯得擁擠，也不符合業主的使用需求，在考量業主夫妻倆的生活習慣與未來規劃後，設計師將格局重新劃分成一房一室，並以中島餐桌作為空間主體展開。

入門的第一眼，即見位於空間中心的中島吧台，看似簡單的四方量體，實則隱藏著許多機能。以往，中島吧台除了作為廚房的延伸，也有的人會結合餐桌，藉此放大餐廚場域；然而，設計師不僅將此視為餐廚空間的延續，中島的一側透過訂製的五金鐵件，結合了可移動、旋轉收納的餐桌與餐椅，另一側則規劃大量的收納櫃體，更加強化中島的機能性，讓原本僅提供料理、用餐的吧台，轉而成為工作、閱讀甚至是休閒放鬆的空間。而當中島融合客、餐廳機能，也需肩負起串連空間的責任，內裡的廚房重新規劃成半開放式設計，讓廚房能與中島更加緊密連結。



Armin Cheng



蟲點子創意設計 / 鄭明輝

2011年成立蟲點子創意設計，團隊認為設計就是一種生活態度，而空間不應該只是一個盒子的包圍而已，用建築人的眼光不斷嘗試打破制式空間的框架，增加人與人在空間中的互動，也希望能將設計者的語言減化，讓居住者語言多一些。最重要的是好的空間除了居住品質之外，又能符合使用者獨一無二的居住空間，才是團隊真正希望帶給使用者舒服的好設計。

蟲點子主持設計師本身是建築背景也是插畫作家的雙重身分，熱愛富有創意的事物，喜歡從生活中發掘創意及有趣的點子。在空間表現上，擅長以獨特的線條以及空間穿透感，打破原有格局框架，形塑出獨特的蟲點子風格。

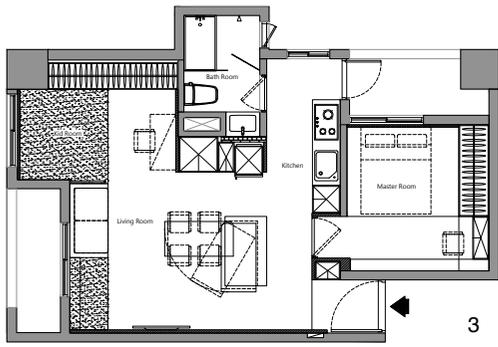
INDOT Design Studio / Armin Cheng

Since its establishment in 2011, INDOT design team has believed that the design is an attitude for life and space should not be just a box or enclosure but rather have an architectural sensibility and vision constantly testing standard space frameworks while aiming to increase the interaction between people in the space. It should also intentionally reduce the designer's voice, allowing the users to express their identity and be seen. In addition it must provide a high quality of living as a good design not only satisfies each project's unique requirement but also brings comfort to the users.

Cheng, the owner of INDOT Design Studio has a dual identity as an illustrator with architectural design background. He is an enthusiast of all creative things and enjoys discovering interesting ideas from daily life activities. In terms of spatial design, he is expert at breaking conventional frameworks with unique lines and a spatial penetrating language that forms the shaping INDOT style.

1. 中島餐桌作為空間主體展開。2. 整作以白、灰兩色為主調。

1. The free standing island counter is the central feature of the space. 2. White and gray are the main colors of the project.



3. 平面圖。4. 中島透過訂製的金屬鐵件，結合了可移動、旋轉收納的餐桌與餐椅。5. 考量業主的生活習慣與未來規劃後，設計師將格局重新劃分成一房一室。6. 溫潤木材搭配礦物塗料，藉由純粹的建材與明亮色系放大空間感。

3. Floor plan. 4. Free standing island counter with custom made hardware framing to incorporate moveable dining tables and chair storage. 5. Considering the owner's lifestyle and future planning the project layout was designed to be a one bedroom suite. 6. Amplifies the sense of space through pure building materials and bright colors.



靠窗的臥榻則取代傳統的獨立沙發，令空間更顯寬敞、動線也更加流暢。考量業主未來的規劃，後方預留了一個開放式空間，能因應家庭成員的增加，轉而作為臥室使用，從臥榻延伸出的架高平台可以放置床鋪，一旁的收納櫃可作衣櫃，並保留了書桌以及隔間牆的空間。主臥室則隱藏在廚房的後方，同樣藉由架高平台作為床架，並將衣櫃、書桌圍繞四周規劃。



6

設計師表示，除了利用布局將空間極大化，在視覺上也盡量保持簡單、乾淨。整作選擇白、灰兩色為主調，並搭配溫潤木材與礦物塗料，藉由純粹的建材與明亮色系放大空間感；照明則選用能引導動線的燈帶與聚焦的嵌燈，將燈飾收於天花板或是隱藏在牆邊，維持簡潔視覺。除了畫分場域、佈置機能，在有限的空間中設計師也為業主規劃了大量的收納區域，並將其藏於無形，從臥榻區至空間四周皆佈置了收納櫃，同時將門片融入櫃體形成的自然分割線條中，透過隱藏式設計，弱化門片的存在。此案的設計宗旨就如設計師賦予它的名稱一樣，是對於住宅空間的重新定義，也為業主重新定義他們的家。

採訪 | 歐陽青昀



7



8



9



10

Conventional residential design project usually selects the family's living room as the main design focus from the visual focus of the entertaining wall with large sofa, and oversized wide living room which together become a social functional space for family gatherings or visit. However, with the transformation of urban living patterns, one might regard the "dining room" in a similar nature but with more flexible functions as the new focal point of daily routine. Since the early design communication stage the owner couple commented that they enjoy doing all sorts of things together including doing house chores, prepping meals, watching movies etc. Instead of a series of dedicated functional place they were looking for a space where they can enjoy their life together. Therefore, within the limited project area, designer Cheng decided to enlarge the scale of the dining space that features a free standing island bar counter, to redefine the daily formation of life for the dwellers.

Boundaryless living space

"Redefinition of Home" is located in the center of the Yonghe District in New Taipei City. Although the indoor space is not large it has a great proximity to daily life functions. The existing two-bedroom apartment layout did not meet the owner's needs and it appeared to be very congested. After carefully evaluating the couple's daily routine and future planning, the designer completely reorganized the floor layout and initiated the design of the island counter as the devised feature of the space.

As soon as one enters the room they immediately see the free standing counter island located at the center of the space which looks like a simple rectangular volume but in fact contains many functions. The designer considered the island counter as extension of the kitchen, At one side of the island counter are custom made hardware and accessories that can store movable dining tables and chairs with a large amount of storage cabinets lined along the other side. The simple bar counter is more than a place more for just prepping meals. With enhanced functionality, the island can be turned into a space for work, reading and even leisure and relaxation. The integration of kitchen and living space also functions as a connecting space, linking various spaces together. Instead of the conventional sofa taking up floor space in the room, a custom made built in seating platform

建材分析 Material Analysis

1. 木材：選擇木材增添溫潤氛圍；部分木材採用白色烤漆，明亮視覺。2. 礦物塗料：選擇質地輕盈並帶有紋路質感的灰色礦物塗料，活潑空間語彙。

1. Wood: selected to enhance the warm dwelling atmosphere. Portions of the wood material are finished with white paint to increase the sense of brightness. 2. Mineral paint: gray mineral paint with a light texture enhances the spatial vocabulary.

溝通重點 Communication Note

1. 根據業主的生活習慣與需求，設計師以中島吧台作為設計主軸，透過放大餐廚空間的尺度、結合客餐廳機能，為業主重新定義生活的形式。2. 公共區域中的開放式多功能空間，能因應家庭成員的增加，轉而作為臥室使用。

1. Based on the daily routines and needs of the owners the designers used the free standing bar island as the main design theme to redefine a lifestyle by enlarging the scale of the kitchen dining space as a blend of living functions. 2. The multi-purpose open common area can be converted into a bedroom as needed.

along the window makes the overall spatial perception more spacious and more fluid in circulation. Considering the owner's family planning with a possible family member addition in the future, a reserved open space at the rear can be converted into a bedroom when in need. The raised stand extends from the seating platform that can be used for the bedding, and the adjacent storage cabinet can be used as a wardrobe closet. The additional spaces were planned to accommodate a future additional piece of furniture or partition. The master bedroom is hidden behind the kitchen partition. It utilizes a similarly raised platform as a bed frame, and is enclosed with a closet, the wardrobe and adjacent desk.

Designer Cheng commented that in addition to maximizing the spatial perception of the planning, he also focused on maintaining the visual simplicity. The whole project has white and gray as the main color tones and they are combined with warm wood material and textural mineral paints. The design intent is expressed through simple clean materials and bright colors to amplify the sense of space. The lighting scheme uses linear lights that can multitask as circulation guides, with recessed spot light fixtures hidden away in direct sight to maintain simple clean surface planes without disruption. In addition to dividing the field and arranging functions within the limited floor plate a large amount of storage space was cleverly incorporated into the space planning. From the seating platform to the adjacent perimeter walls carefully concealed with various storage cabinet casework the recessed partition panels cleverly blend into the cabinet joint details through out of sight of the design approach which reduces the awareness of the existence of the door panels. The objective theme of this project's design, just like the project name given by the designers, was to redefine residential space and redefine the idea of home for the owners.

7. 利用布局將空間極大化，在視覺上也盡量保持簡單、乾淨。8. 靠窗的臥榻取代傳統的獨立沙發，令空間更顯寬敞、動線也更加流暢。9. 將收納空間藏於無形。10. 公共區域中的開放式多功能空間，能因應家庭成員的增加，轉而作為臥室使用。11. 主臥室隱藏在廚房的後方。12. 內裡的廚房重新規劃成半開放式設計，讓廚房能與中島更加緊密連結。13. 衛浴選用灰色板岩。14. 主臥室藉由架高平台作為床架，並將衣櫃、書桌圍繞四周規劃。

7. Maximize the space quality and keep the visual simplicity. 8. The platform seating along the window to replaces a conventional sofa thereby freeing up more space to allow open plan circulation. 9. Hidden storage space to allow open plan circulation. 9. Hidden storage space. 10. The multi-purpose open common area can be converted into a bedroom as needed. 11. The master bedroom is hidden behind the kitchen. 12. Semi-open kitchen design, allowing direct connection to an open island in the space. 13. Grey slate as the main finish material in the bathroom. 14. The master bedroom with raised platform bed frame, surrounded by a closet and desk.

